



Μηνιαία Ηλεκτρονική Έκδοση

ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ

ΕΛΛΗΝΟ-ΟΥΚΡΑΝΙΚΟΥ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟΥ

Λουδοβίκου 1 & Πλ. Οδησσού, 185 31 Πειραιάς, τηλ.: 2104119340, φαξ: 2104119341
e-mail: huc@otenet.gr

ΠΕΡΙΟΔΟΣ Β'

Έτος 1^ο

Τεύχος 3

Αύγουστος 2008



ΘΕΣΕΙΣ

Του Γιάννη
Πολυχρονόπουλου

**ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΣ:
ΓΕΦΥΡΑ ΦΙΛΙΑΣ
ΚΑΙ ΚΑΤΑΝΟΗΣΗΣ
ΤΩΝ ΛΑΩΝ**

Η κρίση στον Καύκασο με τη σύγκρουση ανάμεσα στη Ρωσία και τη Γεωργία καθώς και οι εσωτερικές παρενέργειες αυτού του προβλήματος στην Ουκρανία μας ανησυχούν ιδιαίτερα.

Διαμορφώνεται ένα κλίμα που απειλεί τις ισορροπίες στην ευρύτερη περιοχή και δυσχεραίνει κατά κάποιο τρόπο και την ομαλή ανάπτυξη των σχέσεων των χωρών αυτών με τρίτες χώρες όπως η Ελλάδα.

Ελπίζουμε να διευθετηθούν σύντομα οι διαφορές και να αποκατασταθεί η ειρήνη και σταθερότητα, προϋποθέσεις απαραίτητες για την ευημερία και την πρόοδο κάθε λαού.

Παρ' όλα αυτά, εμείς εργαζόμαστε απερίσπαστα ακόμη και σ' αυτές τις συνθήκες για την εμπάθνηση των ελληνοουκρανικών σχέσεων. Αναμφίβολα η προγραμματισμένη επίσκεψη στη χώρα μας, το Νοέμβριο, του Προέδρου της Ουκρανίας κ. Βίκτορα Γιουστσένκο θα δώσει ώθηση στις σχέσεις Ελλάδας-Ουκρανίας. Εν όψει αυτής της επίσκεψης θα εξαντλήσουμε κάθε δυνατότητα, ώστε ένα παλιό όνειρο μας (με υψηλό συμβολισμό) να γίνει πραγματικότητα.

Θέλουμε παρουσία των Ελληνικών και Ουκρανικών αρχών στο ανώτατο επίπεδο, να εγκαινιάσουμε αντίγραφο της προτομής των Φιλικών στην Πλατεία Οδησσού στον Πειραιά (στον Ηλεκτρικό Σταθμό). Ελπίζουμε να ξεπεράσουμε ορισμένες δυσκολίες τεχνικού χαρακτήρα.

Το Ελληνοουκρανικό Επιμελητήριο, πιστεύοντας ότι ο Πολιτισμός είναι γέφυρα φιλίας των λαών και παγκόσμια γλώσσα, κατανοητή απ' όλους, σε συνεννόηση με την Ουκρανική Πρεσβεία, προσπαθεί να υλοποιήσει μια δέσμη ιδεών και προτάσεων πολιτιστικού χαρακτήρα.

Ήδη στα μέσα Σεπτεμβρίου θα διεξαχθεί τουρνουά επιτραπέζιας αντισφαίρισης με τη συμμετοχή Ελλήνων και Ουκρανών αθλητών.

Επίσης προγραμματίζουμε: Βραδιές κλασικής μουσικής, παρουσιάσεις ποιητικών συλλογών, παραστάσεις με παραδοσιακούς χορούς, εκθέσεις μικροναυπηγικής, ζωγραφικής και φωτογραφίας.

Όλες αυτές οι δραστηριότητες πιστεύουμε ότι φέρνουν πιο κοντά τους δύο λαούς μας και δημιουργούν ευνοϊκές προϋποθέσεις και για τις οικονομικές και για τις πολιτικές σχέσεις.

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΣ ΧΑΡΤΗΣ ΓΙΑ ΜΙΚΡΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ

Με σκοπό την ανάπτυξη μικρομεσαίων επιχειρήσεων και αύξηση της ανταγωνιστικότητας εθνικών επιχειρήσεων, η Κυβέρνηση της Ουκρανίας στις 02.07.2008 επικύρωσε τον Ευρωπαϊκό Χάρτη για Μικρές Επιχειρήσεις. Ο Ευρωπαϊκός Χάρτης για Μικρές Επιχειρήσεις που σύμφωνα με τον κοινοτικό ορισμό είναι οι επιχειρήσεις που απασχολούν μέχρι 50 άτομα, είναι ένα πολιτικό κείμενο που εγκρίθηκε από τους αρχηγούς κρατών της Ευρωπαϊκής Ένωσης το 2000 στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της Fiera, στο πλαίσιο της στρατηγικής της Λισσαβόνας, η οποία έχει ως στόχο να καταστεί η Ε.Ε η πλέον δυναμική και ανταγωνιστική οικονομία στον κόσμο.

Οι μικρές επιχειρήσεις αποτελούν βάση της ευρωπαϊκής οικονομίας, μια και καταλαμβάνουν κύρια θέση στην ανάπτυξη της οικονομίας της Ουκρανίας. Οι μικρές επιχειρήσεις αποτελούν την κινητήρια δύναμη της καινοτομίας, καθώς είναι η κύρια πηγή θέσεων εργασίας και προάγουν σημαντικά την κοινωνική και περιφερειακή ανάπτυξη. Όμως για να λειτουργήσουν οι αρχές του Ευρωπαϊκού Χάρτη για μικρές επιχειρήσεις στην Ουκρανία πρέπει να τροποποιηθούν η αντίστοιχη νομοθεσία και το κανονιστικό πλαίσιο της Χώρας σύμφωνα με τις αρχές του παραπάνω Χάρτη.

Υιοθετώντας τον Χάρτη, η Ουκρανία δεσμεύεται να αναλάβει πρωτοβουλίες για τη στήριξη των μικρών επιχειρήσεων στους τομείς προτεραιότητας του Χάρτη. Σύμφωνα με την Πρωθυπουργό Υ. Tymoshenko η πρώτη αρχή είναι η εκπαίδευση και κατάρτιση για την επιχειρηματικότητα. Βασικές αρχές για την επιχειρηματικότητα πρέπει να διδάσκονται από τη νεαρή ηλικία, κατά τη δευτεροβάθμια και πανεπιστημιακή εκπαίδευση.

Εκτός αυτού, το Κράτος πρέπει να εξασφαλίσει φτηνότερη και ταχύτερη ίδρυση μιας επιχείρησης. Το κόστος ίδρυσης μιας επιχείρησης πρέπει να ελαχιστοποιηθεί και η διαδικασία αδειοδότησης πρέπει να επισπευθεί. Επίσης, πρέπει να δημιουργηθούν όλες οι προϋποθέσεις έτσι ώστε η καταχώριση να γίνεται on-line.

Πρέπει να γίνουν κανονιστικές ρυθμίσεις, οι οποίες πρέπει να μελετηθούν από την άποψη της επιρροής τους πάνω στις μικρές επιχειρήσεις και όπου είναι δυνατόν να γίνει απλοποίηση της νομοθεσίας. Επιπλέον, πρέπει να βελτιωθεί η πρόσβαση σε απ' ευθείας (on-line) σύνδεση με τις υπηρεσίες του Δημοσίου.

Σύμφωνα με τα παραπάνω, η Πρωθυπουργός Υ. Tymoshenko, δήλωσε με κατηγορηματικότητα ότι πρέπει να τελειοποιήσουμε την νομοθεσία σχετικά με τις μικρές επιχειρήσεις και συμφωνήσανε ότι το Συμβούλιο των Επιχειρηματιών και το Συμβούλιο των Επενδυτών θα προετοιμάσουν προσχέδια για την απλοποίηση και βελτίωση των κανονιστικών ρυθμίσεων, και στους επόμενους μήνες, η Κυβέρνηση και το Κοινοβούλιο πρέπει να εγκρίνει όλο το πλέγμα ρυθμίσεων σχετικά με τις μικρές επιχειρήσεις έτσι ώστε να δημιουργηθεί ένα ευνοϊκό θεσμικό περιβάλλον για την ομαλή λειτουργία των επιχειρήσεων αυτών.

Αννας Συντορένκο

ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ με ΑΠΟΨΗ

Η διαμόρφωση της επιχειρηματικής ηθικής στην χώρα μας

Του Αναστάσιου Δ. Καραγιάννη*

Από μελέτη βάσει ερωτηματολογίων που διεξήγαγα μαζί με τον Καθηγητή Γιώργο Μπήτρο του Οικονομικού Πανεπιστημίου Αθηνών, εξήχθησαν πολύ ενδιαφέρουσες επισημάνσεις και συμπεράσματα. Το πρώτο και βασικότερο είναι ότι οι ίδιοι οι επιχειρηματίες μας θεωρούν ότι δραστηριοποιούνται με ελαφριά ηθική (αύξηση παρανομιών). Επισήμαναν μάλιστα σε σημαντικό ποσοστό ότι η επιχειρηματική τους ηθική έχει χειροτερεύσει αρκετά στο πέρασμα των τριών τελευταίων δεκαετιών. Ποιοι όμως παράγοντες επέδρασαν για αυτή την ηθική κάμψη;

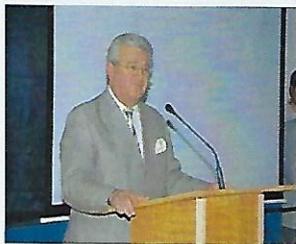
Από τα στοιχεία του δείγματος κατέστη φανερό ότι οι επιχειρηματίες μας στο υψηλό ποσοστό του 53% θεωρούν ότι η ηθική διαπαιδαγώγηση που έτυχαν στο σχολείο (δημοτικό-γυμνάσιο) ήταν από μέτρια έως μηδενική. Δεν μπορεί λοιπόν να ισχυρισθεί εύκολα κανείς ότι το σύστημα σχολικής διαπαιδαγώγησης ήθους στην περίοδο από έξι έως δεκαπέντε ετών του ατόμου, είναι υψηλής στάθμης στην χώρα μας, το αντίθετο θα λέγαμε μάλιστα. Η διαχρονική χειροτέρευση της ηθικής που διαπαιδαγωγείται στα σχολεία μας έχει αυξηθεί, αφού η επίδραση του σχολείου στην ηθική ήταν πολύ μεγαλύτερη για τους παλαιούς επιχειρηματίες (57%) από ότι τους νέους (45%). Δείγμα της ηθικής αυτής διαπαιδαγώγησης εκπορεύεται από την επισήμανση των επιχειρηματιών μας ότι στο σχολείο τους η ηθική παρεκτροπή από μέρους των παιδιών τιμωρούνταν αυστηρά μόνο στο 37%. Μάλιστα και αυτός ο δείκτης ηθικής ανοχής χειροτέρευσε διαχρονικά, αφού η τιμωρία των παλαιών επιχειρηματιών σε θέματα ηθικής παρεκτροπής από το σχολείο ήταν πολύ μεγαλύτερη (46%) από ότι των νέων (34%). Συνεπώς, το εκπαιδευτικό μας σύστημα στις πρώτες και κρισιμότερες βαθμίδες του για την επιβολή μιας

ηθικής στην κοινωνία έγινε χειρότερο διαχρονικά.

Βέβαια αυτή η χειροτέρευση της ηθικής διαπαιδαγώγησης του ατόμου από το σχολείο έχει αντίκτυπο σε όλα τα άτομα της κοινωνίας μας. Γι' αυτό και μόνο το 41% των επιχειρηματιών μας δηλώνει ότι η κοινωνία, γενικά, εναντιώνεται στην οικονομική ανηθικότητα (πολλές παρανομίες). Και εδώ έχουμε μια διαχρονική κάμψη ηθικής. Οι παλαιοί επιχειρηματίες, περίπου στο 50%, θεωρούσαν ότι η κοινωνία δεν είναι ανεκτή στις επιχειρηματικές παρανομίες, ενώ από τους νέους κάτι τέτοιο παραδέχεται μόνο το 39%. Αυτό δείχνει ότι η κοινωνία μας όλο και σε μεγαλύτερο εύρος και βάθος συγχωρεί την παρανομία, χορηγώντας συγχωροχάρτια ευκολότερα και με μικρότερο κόστος για τον παρανομούντα.

Είναι λοιπόν φανερό ότι η ηθική που επικρατεί στην κοινωνία μας έχει διαχρονικά πέσει σε χαμηλότερο επίπεδο, κάτι που αναπόφευκτα σημαίνει ότι έχει αυξηθεί το κόστος διεξαγωγής των οικονομικών συναλλαγών. Ένα αρκετά σημαντικό τμήμα της παραγωγής μας δηλαδή, πηγαίνει σε δαπάνες που στόχο έχουν να ελέγξουν την παρανομία. Όλες αυτές οι δαπάνες (δικαστήρια, δικηγόροι, φυλακές, κ.λπ) που προκαλούνται από την διευρυμένη ανηθικότητα (παρανομία) της κοινωνίας, εάν επενδυθούν σε πραγματικά παραγωγικές δυνατότητες, το ΑΕΠ της χώρας μας - για να μην μιλήσουμε για άλλους δείκτες - θα αυξανόταν σημαντικά.

* Αναπληρωτής Καθηγητής στο Οικονομικό Τμήμα του Πανεπιστημίου Πειραιώς.
Το άρθρο είχε δημοσιευθεί στο Κέρδος (9/2/2008).



Θερμός προβλέπεται ο Σεπτέμβριος για τον υπουργό κ. Χ. Φώλια

Τέσσερις καυτοί φάκελοι ζητούν άμεση διευθέτηση

Σε αγώνα δρόμου καλείται να επιδοθεί το υπουργείο Ανάπτυξης προκειμένου να «κλείσει» όσο το δυνατόν συντομότερο τέσσερις φακέλους που κυριολεκτικά «καίνε» και που έως σήμερα παραμένουν ανοιχτοί.

Πρόκειται για **α)** τη ριζική αναμόρφωση του πλαισίου λειτουργίας της Επιτροπής Ανταγωνισμού, με την ελπίδα όπως αυτή ανταποκριθεί στις προσδοκίες της Κυβέρνησης **β)** την οργάνωση της Υπηρεσίας Εποπτείας της Αγοράς, μια και λήψη οιοδήποτε αριθμού μέτρων δεν μπορεί να εγγυηθεί την αποτελεσματικότητά τους **γ)** την απουσία ενός αξιόπιστου ελεγκτικού μηχανισμού **δ)** το άνοιγμα νέου γύρου «συνομιλιών» για να αποφευχθεί ένα πιθανό κύμα ανατιμήσεων, λαμβανομένου υπόψη ότι στο τέλος Σεπτεμβρίου λήγει το «πάγωμα» τιμών που είχαν εφαρμόσει πολλές εταιρείες **ε)** την αλλαγή πλαισίου που διέπει την αγορά των καυσίμων, με βάση την αξιοποίηση του πορίσματος για τα καύσιμα της αρμόδιας Επιτροπής.

Η κατάσταση που επικρατεί στην εγχώρια αγορά, με τους σοβαρούς κλυδωνισμούς που δέχεται από τις ασταθείς συνθήκες διεθνώς, δεν αφήνουν και πολλά περιθώρια. Πάντως η ηγεσία του ΥΠΑΝ προσανατολίζεται να ολοκληρώσει το αργότερο έως το τέλος Σεπτεμβρίου τις πρωτοβουλίες που έχει δρομολογήσει αποκαθιστώντας τους κανόνες του υγιούς ανταγωνισμού.

7 στους 10 επαγγελματίες δηλώνουν «φτωχοί»

Σύμφωνα με τα στοιχεία της Γενικής Γραμματείας Πληροφοριακών Συστημάτων του υπουργείου Οικονομίας και Οικονομικών, από την ανάλυση των φορολογικών δηλώσεων για τα εισοδήματα του 2006, προκύπτουν άκρως ενδιαφέροντα στοιχεία:

- Το 70,9% των ελευθέρων επαγγελματιών, δήλωσαν ετήσιο εισόδημα έως 10.000 ευρώ, με το αφορολόγητο όριο στα 10.500 ευρώ, ενώ περισσότεροι από τους μισούς (55,6%) και το 35,5% των εμποροβιοτεχνών δήλωσαν εισόδημα έως 5.000 ευρώ.
- Το 45,4% των μισθωτών και συνταξιούχων, δήλωσαν εισόδημα έως 10.000 ευρώ.
- Το 58,3% φορολογουμένων που έχουν εισόδημα από βιομηχανικές και εμπορικές επιχειρήσεις, δήλωσαν ότι αυτό δεν ξεπερνά τα 10.000 ευρώ.

Κατά την άποψη του υπουργείου, τα στοιχεία αυτά υποδηλώνουν εκτεταμένη φοροδιαφυγή και προς τούτο αναζητά τρόπους προκειμένου να την αντιμετωπίσει και να ενισχύσει τα έσοδα του τακτικού προϋπολογισμού, τα οποία στο τέλος Ιουλίου υπολείπονται κατά 1,5 δις. ευρώ.

Βέβαια, η επαναφορά του αντικειμενικού κριτηρίου υπολογισμού του φορολογητέου εισοδήματος δεν φαίνεται να εξετάζεται ως σενάριο, λαμβανομένου υπόψη ότι η Ν.Δ ως αντιπολίτευση το έχει επικρίνει σφοδρά.

μικρά, αλλά σημαντικά

❖ Η υιοθέτηση της κάρτας ασθενούς, αποτελεί ειλημμένη κυβερνητική απόφαση. Η κάρτα αυτή δεν είναι παρά μία από τις εφαρμογές του ηλεκτρονικού ιατρικού μητρώου (e-health), όπου μία ηλεκτρονική αλυσίδα ενώνει γιατρούς, νοσοκομεία, κέντρα υγείας, φαρμακεία από τη μία, αλλά και ασφαλιστικά ταμεία ή ιδιωτικές ασφαλιστικές εταιρείες από την άλλη. Η κάρτα, έχει δοκιμασμένη εμπειρία σε αρκετές ευρωπαϊκές χώρες (Γαλλία, Αυστρία, Ισπανία, Τσεχία, Γερμανία, Σουηδία) και από την εφαρμογή της προκύπτουν πολλά οφέλη, που δεν εξαντλούνται στον έλεγχο δαπανών υγείας, αλλά επεκτείνονται στην έγκαιρη διάγνωση, τη νοσηλεία, τη θεραπεία και την πρόληψη.

◆ Στα 110 δισεκατομμύρια ευρώ φθάνει πλέον το συνολικό υπόλοιπο των χρεών που έχουν τα ελληνικά νοικοκυριά στις τράπεζες. Τη μερίδα του λέοντος έχουν τα στεγαστικά δάνεια, όπου χιλιάδες υπερχρεωμένοι δανειολήπτες νιώθουν την πίεση από την πλευρά των τραπεζών να αυξάνεται.

• Η επιβράδυνση του ρυθμού ανάπτυξης σε επίπεδα σαφώς χαμηλότερα από τους στόχους του προϋπολογισμού, ο υψηλός πληθωρισμός, η αδυναμία είσπραξης δημοσίων εισόδων και κυρίως η εκτίναξη του ελλείμματος στα 8,6 δις ευρώ, μόλις στο πρώτο εξάμηνο του έτους, διαμορφώνουν τις προϋποθέσεις για ενδεχόμενη νέα επιτήρηση της ελληνικής οικονομίας από την Ε.Ε, εφόσον δεν δοθούν επαρκείς απαντήσεις τον προσεχή Σεπτέμβριο στο κλιμάκιο της Eurostat στα διάφορα ερωτήματα που θα τεθούν.

● Πρώτοι, στην αγορά μεταχειρισμένων πλοίων στο πρώτο εξάμηνο του 2008 είναι οι Έλληνες εφοπλιστές. Σύμφωνα με τα στοιχεία της Allied, αγόρασαν 146 πλοία, αξίας άνω των 6,8 δις. δολ., εκ των οποίων τα 86 είναι φορτηγά, τα 51 δεξαμενόπλοια και 9 είναι πλοία μεταφοράς εμπορευματοκιβωτίων. Στη δεύτερη θέση έχει ανέβει η Κίνα, εταιρείες της οποίας αγόρασαν 67 πλοία, συνολικής αξίας 2,2 δις.δολ., ενώ στην τρίτη θέση βρίσκεται η Γερμανία, που αγόρασε 38 πλοία, αξίας 1,1 δις.δολ. Επίσης, πρέπει να επισημανθούν και τα εξής: α) Ο ελληνόκτητος στόλος, το πρώτο τετράμηνο του 2008 αντιπροσώπευε το 15,5% της παγκόσμιας χωρητικότητας σε dwt και β) το εισρεύσαν ναυτιλιακό συνάλλαγμα έφθασε τα 6.023,1 εκατ. ευρώ, αυξημένο κατά 22,57% σε σχέση με το αντίστοιχο τετράμηνο του 2007.

Η παρουσία του ξένου κεφαλαίου στο τραπεζικό σύστημα της Ουκρανίας αυξάνεται ανησυχητικά

Ο όγκος ξένου κεφαλαίου στο τραπεζικό σύστημα της Ουκρανίας αυξάνεται ραγδαία. Τα στατιστικά στοιχεία επιβεβαιώνουν την πιο πάνω διατύπωση. Στις αρχές του 2008 το ποσοστό του ξένου κεφαλαίου αποτέλεσε τα 35%, σήμερα όμως το ποσοστό αυτό ανέβηκε σε 40,5%, και το κατέχουν 49 τράπεζες από τις 178 που λειτουργούν στην Ουκρανία. Ο παράγοντας αυτός ανεβάζει σημαντικά την εξάρτηση της ουκρανικής οικονομίας από τις εξωτερικές αρνητικές επιδράσεις.

Η πρόσφατη οικονομική Αμερικανική και Ευρωπαϊκή κρίση, περιόρισε σημαντικά την ρευστότητα των τραπεζών στις Ηνωμένες Πολιτείες και την Ευρώπη, με συνέπεια και την μείωση της ρευστότητας των ουκρανικών τραπεζών και αύξηση των χρεών τους.

Οι εμπειρογνώμονες θεωρούν ότι, σήμερα δημιουργούνται προϋποθέσεις όχι μόνο για την απορρόφηση των μικρών τραπεζών από τις μεγάλες, αλλά για τον ερχομό πολλών αλλοδαπών παικτών, οι οποίοι υπολογίζουν στην μείωση της τιμής(αξίας) των ουκρανικών τραπεζών, οι οποίες λειτουργούν σε συνθήκες αυστηρής ρύθμισης από την Εθνική Τράπεζα της Ουκρανίας. Παρ' όλα αυτά η ουκρανική τραπεζική αγορά παραμένει μια από τις ελκυστικότερες στην Ευρώπη.

Πλημμύρες με καταστροφές και νεκρούς

Το τελευταίο δεκαήμερο του Ιουλίου, πλημμύρες, που χαρακτηρίστηκαν ως οι χειρότερες των τελευταίων 100 χρόνων, έπληξαν τη δυτική Ουκρανία, προκαλώντας το θάνατο 31 ανθρώπων και τεράστιες υλικές καταστροφές.

Πάνω από 20.000 σπίτια πλημμύρισαν, 7000 κάτοικοι αναγκάστηκαν να εγκαταλείψουν τα σπίτια τους, με τον φόβο νέων πλημμύρων, ενώ τα τρία τέταρτα της αγροτικής παραγωγής καταστράφηκαν ολοσχερώς.

Ήδη η Κυβέρνηση συγκάλεσε έκτακτη σύσκεψη του Εθνικού Συμβουλίου Άμυνας και Ασφάλειας και εκπόνησε σχέδιο αποκατάστασης των ζημιών.



Εορτασμός Ανεξαρτησίας της Ουκρανίας



Με ιδιαίτερη λαμπρότητα και πανηγυρικό χαρακτήρα εορτάσθηκε σε ολόκληρη την Ουκρανία, στις 24 Αυγούστου, η 17^η επέτειος της Ανεξαρτησίας.

Επίκεντρο των εκδηλώσεων ήταν το Κίεβο όπου μετά τη τέλεση της Θείας Λειτουργίας στο Μητροπολιτικό Ναό της Αγίας Σοφίας, επακολούθησε μεγάλη στρατιωτική παρέλαση που παρακολούθησε σύσσωμη η πολιτική και στρατιωτική ηγεσία της χώρας και πλήθος Ουκρανών.

Δεν θα συμμετάσχει η ελληνική γούνα στην έκθεση του Κιέβου Όπως ανακοίνωσε η διοίκηση του Κέντρου Ελληνικής Γούνας στην Καστοριά, αποφασίσθηκε η ματαίωση της συμμετοχής στην έκθεση γούνας του Κιέβου, που έχει προγραμματιστεί για το χρονικό διάστημα 3-6 Σεπτεμβρίου, ως αποτέλεσμα του μικρού αριθμού επιχειρήσεων που εκδήλωσαν ενδιαφέρον για την παρουσία τους, αλλά και της μη οριστικοποίησης των συμμετοχών.

ΠΡΩΤΑΘΛΗΤΕΣ ΣΤΙΣ ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ

Σύμφωνα με τα στοιχεία της Κεντρικής Επιτροπής Στατιστικών Δεδομένων της Ουκρανίας (Εθνική Στατιστική Υπηρεσία), οι εισαγωγές αυξήθηκαν κατά 52 % για την περίοδο Ιανουαρίου-Μαΐου 2008, συγκριτικά με την ίδια περίοδο του 2007. Έτσι για ενδέκατη συνεχή χρονιά η Ουκρανία κατέρριψε το ρεκόρ στις εισαγωγές της. Ένα από τα αίτια της αύξησης των εισαγωγών υπήρξε η αύξηση της τιμής του φυσικού αερίου και η άνοδος των τιμών του πετρελαίου παγκοσμίως.

Ωστόσο, σημαντική επιρροή στην αύξηση των εισαγωγών, αποτέλεσε και αύξηση εισαγωγής νέων αυτοκινήτων και του εξοπλισμού τους, που έφτασε στα 33% του συνόλου των εισαγωγών, κατά το πρώτο εξάμηνο του 2008.

Εδώ, πρέπει να επισημανθεί, ότι κατά το δεύτερο εξάμηνο του 2008, η ζήτηση για αυτοκίνητα θα μειωθεί, λόγω αύξησης του κόστους των δανείων. Όμως, η έλλειψη αυτοκινήτων στην εσωτερική αγορά και η προβλεπόμενη μείωση δασμών εισαγωγής κατά 15 % - λόγω της ένταξης της Ουκρανίας στον Παγκόσμιο Οργανισμό Εμπορίου - θα οδηγήσει τελικά σε νέα άνοδο εισαγωγής των αυτοκινήτων κατά τα έτη 2009-2010.

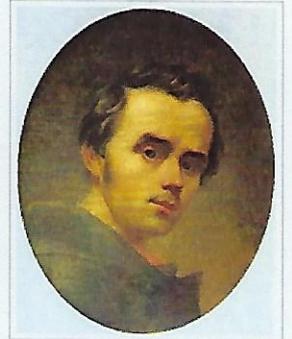
Τέλος, σύμφωνα με τα προγνωστικά, οι εισαγωγές κατά το 2009 θα αυξηθούν κατά 27%, λόγω της προβλεπόμενης νέας αύξησης στην τιμή του φυσικού αερίου στην Ουκρανία, από 1^η Ιανουαρίου, ενώ προβλέπεται περαιτέρω διεύρυνση του ελλείμματος του ισοζυγίου τρεχουσών συναλλαγών, λόγω μη αύξησης των εξαγωγών των εγχωρίων προϊόντων.

Ο ΠΟΙΗΤΗΣ ΚΑΙ ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΗΣ
ΤΑΡΑΣ ΣΕΒΤΣΕΝΚΟ

Γράφει η Άννα Συντορένκο

Ο Τάρας Γρικόριεβιτς Σεβτσένκο, είναι Ουκρανός ποιητής και καλλιτέχνης, περηφάνια του ουκρανικού λαού. Στην παγκόσμια πλειάδα κλασικών της λογοτεχνίας, ο Ουκρανός ποιητής βρίσκεται στο ίδιο βάθρο με τους δημιουργούς όπως ο Όμηρος, Σαίξπηρ, Πούσκιν, Γάτε, Μπάιρον, Μπαλζάκ, Μπέρνς των οποίων οι καλλιτεχνική τους κληρονομιά έγινε απόκτημα όλης της ανθρωπότητας. Ο Τάρας Σεβτσένκο αποτελεί το σύμβολο της τιμότητας, αλήθειας, αγάπης για την Πατρίδα και τον συνάνθρωπο του. Θεωρείται ο ιδρυτής της σύγχρονης ουκρανικής γλώσσας.

Ο Τάρας Σεβτσένκο, γεννήθηκε στο χωριό Μορίντσι της Περιφέρειας του Κιέβου στην Ουκρανία της τότε Ρωσικής Αυτοκρατορίας, στις 25 Φεβρουαρίου 1814. Οι γονείς του ήταν αγρότες δουλοπάροικοι στον φεουδάρχη Εγκελγκάρντ. Αν και γεννήθηκε στο χωριό Μορίντσι, τα παιδικά του χρόνια τα πέρασε στο χωριό Κιρίλοβκα. Η μητέρα του πέθανε το 1823 και ο πατέρας του ξαναπαντρεύτηκε. Δύο χρόνια αργότερα πέθανε και ο πατέρας του. Ο Τάρας ασχολήθηκε με την κτηνοτροφία ενώ την ίδια περίοδο της ζωής του ήρθε κοντά στην εκκλησία όπου και έμαθε τα πρώτα γράμματα και διάβασε τα πρώτα ουκρανικά λογοτεχνικά βιβλία. Στην εκκλησία πήρε και τα πρώτα μαθήματα ζωγραφικής. Η αγάπη προς την τέχνη αυτή δεν τον εγκατέλειψε ποτέ.



Το 1838 με την βοήθεια των φίλων του αποκτά την ελευθερία του από τον φεουδάρχη και σαν ελεύθερος πολίτης πλέον δίνει εξετάσεις και εισάγεται στην Ακαδημία Καλών Τεχνών της Αγίας Πετρούπολης την οποία και τελειώσε το 1844. Το 1843 πραγματοποιεί ταξίδι στην Ουκρανία όπου συναντάτε με γνωστούς Ουκρανούς καλλιτέχνες και με τους δουλοπάροικους συγγενείς του. Το ταξίδι αυτό επηρεάζει σημαντικά τα έργα και τη συνείδηση του. Αυτό το αποτυπώνει στο κοινωνικό του ποίημα «Η Κουκουβάγια».

Ο Τάρας Σεβτσένκο (Κομπζάρ) άρχισε να γράφει ποιήματα ήδη από τη δεκαετία του 30 του 19^{ου} αιώνα. Την περίοδο της φοίτησης του στην Ακαδημία, το 1840 εκδόθηκε στην Αγία Πετρούπολη η πρώτη ποιητική συλλογή του με το όνομα «Κόμπζαρ». Το 1845 το ποίημα «Γαϊνταμάκι», το 1843 το κύκλο ποιημάτων «Τρία Καλοκαίρια», «Καύκασος», «Για τους νεκρούς και τους ζωντανούς», τα ποιήματα «Τσιγγίριν, Τσιγγίριν», «Στέκεται στο χωριό Σουμπότοβ», στα οποία εκφράζει τα κοινωνικά πολιτικά του πιστεύω.



Τ. Σεβτσένκο, «Κατερίνα»

Μετά την αποφοίτηση του, επιστρέφει στην Ουκρανία όπου γίνεται δάσκαλος ζωγραφικής στο Πανεπιστήμιο του Κιέβου. Τον Μάρτιο του 1847 τα όργανα της Αυτοκρατορικής Ρωσίας τον συνέλαβαν για τη συγγραφή αντισυαρκικών ποιημάτων και τη συμμετοχή του στην Αδελφότητα Κυρίλλου και Μεθοδίου. Δικάστηκε και καταδικάστηκε σε φυλάκιση και εξορία στο Ορενμπούργκ χωρίς το δικαίωμα να γράφει και να ζωγραφίζει. Το 1857 με την βοήθεια των φίλων του απελευθερώνεται και το 1858 επιστρέφει αρχικά στην Μόσχα και μετά στην Αγία Πετρούπολη. Με αναμνήσεις από την φυλακή έγραψε το κύκλο ποιημάτων «Στο κελί». Το 1854-1858 έγραψε ποίηση στη ρωσική γλώσσα και τα διηγήματα «Μουσικός», «Καλλιτέχνης», «Δυστυχισμένος», «Η Καπετάνισσα», «Οι Δίδυμοι». Το 1859 επιστρέφει, μετά από δώδεκα χρόνια, στην Ουκρανία. Όμως η πολιτική του δράση τον φέρνει και πάλι αντιμέτωπο με τις αρχές που τον υποχρεώνουν να γυρίσει στην Αγία Πετρούπολη, όπου στις 26 Φεβρουαρίου του 1861, μετά από δύσκολα χρόνια στην εξορία, τον οδήγησαν στον πρόωρο θάνατο. Η σωρός του τάφηκε, αρχικά, στο Νεκροταφείο της Παναγίας του Σμολέν στην Αγία Πετρούπολη, αλλά το 1861 μεταφέρθηκε στην ιδιαίτερη πατρίδα του. Ο τόπος ταφής του στο λόφο που φέρει το όνομά του είναι το μέρος όπου οι Ουκρανοί αποτείνουν φόρο τιμής.

Ο Τάρας Σεβτσένκο είναι ένα πρόσωπο μυθικό για τους απανταχού Ουκρανούς. Τα έργα του έχουν μεταφραστεί σε πολλές γλώσσες του κόσμου. Το όνομά του έχει δοθεί σε πολλά εκπαιδευτικά ιδρύματα, θέατρα, πλατείες, δρόμους στην Ουκρανία.

Ο Μεγάλος Κομπζάρ εκτός από ποιητής είναι και μεγάλος ζωγράφος, γλύπτης. Ήταν εξαιρετικός στις ακουαρέλες και ζωγράφιζε επίσης, με μολύβι και γραφίδα (πένα). Πάνω από 1000 έργα φέρνουν την υπογραφή του. Επίσης, για το έργο του πάνω στις γκραβούρες έχει λάβει τον τίτλο του Ακαδημαϊκού της Γκραβούρας.

Στη μνήμη του μεγάλου αυτού δημιουργού τοποθετήθηκαν αγάλματα σχεδόν παντού όπου υπάρχει δυνατή ουκρανική κοινότητα, στις ΗΠΑ, στον Καναδά, στην Πολωνία, στη Ρωσία.

Στο πλαίσιο διαχρονικών και στενών δεσμών μεταξύ Ελλάδας-Ουκρανίας, προβλέπεται το Νοέμβριο, να πραγματοποιηθεί η επίσημη επίσκεψη του Προέδρου της Ουκρανίας Βίκτωρ Γιούσενκο στην Ελληνική Δημοκρατία. Ένας από τους κύριους σταθμούς της επίσημης επίσκεψης θα είναι τα αποκαλυπτήρια του μνημείου, στο κήπο της περιοχής της Δημαρχίας Ζωγράφου, του ποιητή-καλλιτέχνη Τάρας Σεβτσένκο. Αυτό το μνημείο, θα είναι το τεσσαρακοστό έβδομο που τοποθετείται στην μνήμη του Μεγάλου Κομπζάρ.

ΡΩΣΙΑ-ΟΥΚΡΑΝΙΑ: Νέο μέτωπο με αφορμή τη ρώσικη ναυτική βάση στη Σεβαστούπολη Κριμαίας;

Γράφει ο Γεράσιμος-Νικόλαος Μπουγάς



Λίγες ημέρες μετά τη γεωργιανή επίθεση στη Ν.Οσετία, η συμφωνία διευθέτησης της κρίσης μεταξύ Μόσχας και Τιφλίδας – με τη μεσολάβηση Σαρκοζί – φαίνεται ότι σε γενικές γραμμές

τηρείται.

Ένα νέο, όμως, μέτωπο, που μοιάζει εξαιρετικά ανησυχητικό από όλες τις απόψεις, είναι εκείνο που ξεκινά μεταξύ Ρωσίας και Ουκρανίας και που σχετίζεται με το καθεστώς της ρώσικης ναυτικής βάσης στη Σεβαστούπολη της Κριμαίας.

Με βάση τη συμφωνία που είχε υπογραφεί το 1997 μεταξύ των δύο χωρών, δίνεται η δυνατότητα στο ρωσικό Στόλο της Μαύρης Θάλασσας να ελλιμενίζεται στην ουκρανική Σεβαστούπολη, έχοντας την ως βάση. Ο Ουκρανός, όμως, Πρόεδρος, σε πρόσφατη συνέντευξή του (24-07-2008), επανέλαβε πως θα κατατεθεί νόμος στη Ράντα (Βουλή) με τον οποίο θα επισφραγίζεται η απόφαση της Ουκρανίας, σύμφωνα με την οποία, ο ρωσικός στόλος οφείλει να αποχωρήσει το 2017.

Η δήλωση αυτή, που έγινε πριν από τα πρόσφατα γεγονότα στη Γεωργία, σε συνδυασμό με τους πρόσφατους περιορισμούς στις κινήσεις του ρωσικού στόλου, που επέβαλε η Ουκρανία και με τους οποίους απαιτεί να υπάρχει προηγούμενη προειδοποίηση και ειδική άδεια για τις κινήσεις των ρωσικών σκαφών, καθώς και η επιβεβαίωση, εκ μέρους του ρωσικού Γενικού Επιτελείου, της πληροφορίας ότι Ουκρανοί ήταν οι χειριστές των αντιαεροπορικών συστημάτων που χρησιμοποίησε η Γεωργία για να καταρρίψει 4 ρωσικά αεροσκάφη, ρίχνουν λάδι στη φωτιά σε μία πολύ ευαίσθητη, διπλωματικά στιγμή.

Η Μόσχα, ήδη απάντησε επισήμως ότι οι πρωτοβουλίες αυτές παραβιάζουν τις ισχύουσες συμφωνίες μεταξύ των δύο κρατών, ενώ α-

νώνυμοι στρατιωτικοί κύκλοι έκαναν λόγο για «προδοσία και αντιρωσική κίνηση, που πρέπει να λάβει και την την απάντησή της».



Από την ανάλυση των πρόσφατων γεγονότων στον Καύκασο, προκύπτουν σκληρές αλήθειες, που πρέπει να επισημανθούν με παγερό κυνισμό και έλλειψη συναισθηματισμού:

Κατ' αρχήν, η ρήση «οι ισχυροί πράττουν όπως νομίζουν και οι αδύναμοι υποφέρουν» των αρχαίων Αθηναίων προς τους Μηλίους, που σε μία προσπάθεια να σωθούν επικαλέστηκαν τις αρχές του δικαίου και της τιμής, εξακολουθεί να ισχύει.

Το ότι οι μεγάλες δυνάμεις επιβάλλουν πάντα τη θέλησή τους στους ασθενέστερους γείτονες τους, περιορίζοντας την ελευθερία κινήσεών τους, αποτελεί κανόνα της ρεαλιστικής πολιτικής.

Η ευγνωμοσύνη στις πολιτικές σχέσεις μεταξύ των κρατών πολύ εύκολα ακυρώνεται από τις επιταγές της γεωπολιτικής ισχύος.

Ουδείς επιθυμεί να προσφέρει άνδρες και κεφάλαια, όταν οι κίνδυνοι είναι μεγάλοι και τα άμεσα συμφέροντά τους δεν απειλούνται.

Η Ρωσία προσπαθεί τα τελευταία χρόνια να εδραιώσει εκ νέου την επιρροή της σε περιοχές ζωτικού ενδιαφέροντος, όπως ο Καύκασος και Μαύρη Θάλασσα, περιορίζοντας ταυτόχρονα το ρόλο της Δύσης (ΗΠΑ και ΝΑΤΟ).

Οι πιο πάνω αλήθειες, πρέπει να ληφθούν σοβαρά υπόψη και οι δυτικές κυβερνήσεις πρέπει να το σκεφτούν πολύ και καλά προτού ανάψουν το πράσινο φως στην Ουκρανία για ενδεχόμενη ρήξη με τη Ρωσία. Αλλιώς, οι εικόνες φρίκης που μεταδόθηκαν μέσω τηλεοπτικών δικτύων από τον Καύκασο, θα μεταδοθούν αυτή τη φορά από τη Μαύρη Θάλασσα, με τη βαρβαρότητα να προελαύνει της ανθρώπινης αξιοπρέπειας και με την υποκρισία να σαρώνει τα όνειρα και τις ελπίδες των ανθρώπων.

ΤΑ ΝΕΑ

ΕΛΛΗΝΟ-ΟΥΚΡΑΝΙΚΟΥ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟΥ



17 χρόνια Ουκρανικής Ανεξαρτησίας



Στις 24 Αυγούστου, εορτάσθηκε η Εθνική Επέτειος της Ουκρανικής Ανεξαρτησίας.

Όπως είναι γνωστό, κατά την προαναφερόμενη ημερομηνία, το 1991, αμέσως μετά το πραξικόπημα εναντίον του Γκορμπατσόφ, το κοινοβούλιο της Ουκρανίας διακήρυξε της ανεξαρτησία της.

Για το θέμα, ερωτηθείς ο Πρόεδρος του Ελληνοουκρανικού Επιμελητηρίου κ. Ι. Πολυχρονόπουλος είπε:

«Η ημέρα αυτή, γεμίζει με υπερηφάνεια, συγκίνηση και χαρά τον Ουκρανικό λαό. Ταυτόχρονα, όμως, αισθήματα ευθύνης, αγγίζουν το μυαλό και την καρδιά της πολιτικής ηγεσίας της Φίλης Χώρας.

Το Επιμελητήριο μας, εύχεται όπως η ειρήνη επιστρέψει στον Καύκασο, πολιτική ηρεμία και σταθερότητα εξακολουθήσει να επικρατεί στην Ουκρανία και προκοπή και ευημερία «μπει» στα σπιτικά των Ουκρανών».

Καλώς να ' λθετε...

Σε λίγες ημέρες (8.9.2008), φτάνει στην Ελλάδα το χορευτικό συγκρότημα «IZVORACH» φιλοξενούμενο από το Ελληνοουκρανικό Επιμελητήριο.

Τα παιδιά αυτά, παρά τις τεράστιες δυσκολίες που αντιμετώπισαν (εξαιτίας των μεγάλων καταστροφών που υπέστη η περιοχή τους από τις πλημμύρες του Ιουλίου και που συνοδεύτηκαν από απώλειες ανθρωπίνων ζώων) δεν θέλησαν να αναβάλουν το ταξίδι τους προς την Ελλάδα.

Το Επιμελητήριο, με αγάπη προσμένει τους νέους και τις νέες της Ουκρανίας και ελπίζει ότι με τη ζεστασιά της φιλοξενίας του θα μετριάσει το πόνο τους και θα προσφέρει μια ξεχωριστή εμπειρία.

Καλώς να' λθετε αγαπημένα παιδιά της Ουκρανίας. (Το πλήρες πρόγραμμα της φιλοξενίας μπορεί να το προμηθευθείτε από τη γραμματεία του Επιμελητηρίου).

Α' τουρνουά Επιτραπέζιου Αντισφαίρισης

Στα πλαίσια των πολιτιστικών δραστηριοτήτων του, το Ελληνοουκρανικό Επιμελητήριο, υπό την αιγίδα της Ουκρανικής Πρεσβείας, διοργανώνει «τουρνουά» επιτραπέζιου αντισφαίρισης.

Οι αγώνες, θα διεξαχθούν στο Πολιτιστικό Κέντρο της Πρεσβείας την 21 Σεπτεμβρίου και σ' αυτούς θα

λάβουν μέρος αθλητές από τις δύο χώρες.

Οι αγώνες, φέρουν την επωνυμία «Ελληνο-Ουκρανική Φιλία» και φιλοδοξούν να αποτελέσουν την αρχή ενός διεθνούς «τουρνουά», του οποίου την ευθύνη της διοργάνωσης θα έχει η Ελληνική Ομοσπονδία Επιτραπέζιου Αντισφαίρισης.

συγχαίρουν την έκδοσή μας...



«Η επανέκδοση της μηνιαίας ηλεκτρονικής έκδοσης «ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ», σηματοδοτεί την τεράστια προσπάθεια που καταβάλει το Επιμελητήριο σας, η οποία πέραν των οικονομικών ωφελημάτων των μελών του, αποβλέπει και στην υλοποίηση μιας δέσμης ιδεών και προτάσεων πολιτιστικού χαρακτήρα, που γίνονται τα οχήματα φιλίας των δύο λαών. Συγχαρητήρια». **Β. Μιχαλολιάκος, Βουλευτής Πειραιώς και Νήσων, τ. υφυπουργός Εθνικής Άμυνας.**

«Με χαρά είδαμε την επανέκδοση της «ΕΝΗΜΕΡΩΣΗΣ» από το Ελληνο-Ουκρανικό Επιμελητήριο, οι πολιτιστικές δραστηριότητες του οποίου έχουν συμβάλει στην κατανόηση και σύσφιξη των σχέσεων των δύο Λαών, καθώς και στην αδελφοποίηση του Πειραιά μας με την Οδησό. Συγχαρητήρια και καλές επιτυχίες». **Κ. Ρεσβάνης, Πρόεδρος Δημοτικού Συμβουλίου Δήμου Πειραιά.**



Ελάβαμε κι ευχαριστούμε

ΠΕΡΙΟΔΙΚΑ

«ΑΙΜΑΝ», τ. 185, Μηνιαίο Περιοδικό του Πειραιά. «ΧΑΤΖΗΚΥΡΙΑΚΕΙΟ Ίδρυμα Παιδικής Προστασίας», τ. 37, Διμηνιαίο Πολιτιστική & Κοινωνική Έκδοση του ομώνυμου Ίδρυματος. «ΠΕΙΡΑΙΑΣ», τ. 521, Περιοδικό του Εμπορικού και Βιομηχανικού Επιμελητηρίου Πειραιώς. «ΠΕΙΡΑΪΚΗ ΕΚΚΛΗΣΙΑ», τ. 194, Μηνιαίο Περιοδικό Ι. ΜΗΤΡΟΠΟΛΕΩΣ ΠΕΙΡΑΙΩΣ. «ΠΕΙΡΑΪΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ», τ. 27, Τριμηνιαίο Δελτίο Εμπορικού Συλλόγου Πειραιώς.

ΕΦΗΜΕΡΙΔΕΣ

«Ο ΔΗΜΟΤΗΣ», Ημερήσια Πειραιϊκή Εφημερίδα. «Η ΦΩΝΗ ΤΩΝ ΠΕΙΡΑΙΩΤΩΝ», Εβδομαδιαία Εφημερίδα των Δήμων Πειραιά & Νησιών. «ΕΝ ΠΕΙΡΑΙΕΙ», Εβδομαδιαία Εφημερίδα του Πειραιά.

ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ

Μηνιαία Ηλεκτρονική Έκδοση
ΕΛΛΗΝΟ-ΟΥΚΡΑΝΙΚΟΥ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟΥ

Ιδιοκτησία:

Ελληνο-Ουκρανικό Επιμελητήριο
Λουδοβίκου 1 & Πλ. Οδησσού, 185 31 Πειραιάς
Τηλ: +30 2104119340 Φαξ: +30 2104119341
e-mail: huc@otenet.gr

Εκδότης:

Ιωάννης Πολυχρονόπουλος, Πρόεδρος
Δερβενακίων 24, 185 45 Πειραιάς, Τηλ. 210-4060000

Υπεύθυνη Έκδοσης:

Αννα Συντορένκο
Λουδοβίκου 1 & Πλ. Οδησσού, 185 31 Πειραιάς

Συντακτική Επιτροπή:

Κωστής Μανωλάκης,
Γεράσιμος-Νικόλαος Μπουγάς,
Γεώργιος Χασαποδήμος

ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ η αναδημοσίευση, η αναπαραγωγή (ολική, μερική, περιληπτική, κατά παράφραση ή διασκευή απόδοσης) του περιεχομένου του περιοδικού με οποιονδήποτε τρόπο (μηχανικό, ηλεκτρονικό, φωτοτυπικό, ηχογραφήσεως ή άλλο), χωρίς προηγούμενη γραπτή άδεια του εκδότη.
Τα ευυπόγραφα άρθρα δεν εκφράζουν υποχρεωτικά τις απόψεις του Διοικητικού Συμβουλίου του Επιμελητηρίου.

ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Ιωάννης Πολυχρονόπουλος, Πρόεδρος
Γιούρι Αβξέντιεβ, Α' Αντιπρόεδρος
Χαράλαμπος Ζαφειρόπουλος, Β' Αντιπρόεδρος
Πέτρος Αρβανίτης, Γ' Αντιπρόεδρος
Γεώργιος Χασαποδήμος, Γενικός Γραμματέας
Γεράσιμος-Νικόλαος Μπουγάς, Αναπληρωτής
Γενικός Γραμματέας
Αντώνιος Βακαγιαννόπουλος, Οικονομικός
Επόπτης

Παναγιώτης Δαρακλής, Μέλος
Θέκλη Καμπάνη, Μέλος
Θεοδοσία Οικονομίδου, Μέλος
Οξάνα Σλιουσαρένκο, Μέλος



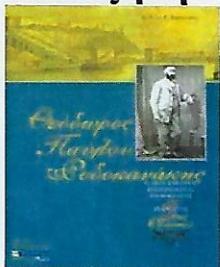
Τα γραφεία του ΕλληνοΟυκρανικού Επιμελητηρίου (Λουδοβίκου 1 & Πλ. Οδησσού, 185 31 Πειραιάς) παραμένουν ανοικτά καθημερινά από 10.00 έως 16.00, πλην Σαββάτου, Κυριακής και αργιών.

Η επικοινωνία μαζί μας μπορεί να πραγματοποιηθεί: τηλεφωνικά 210-41.19.340, με φαξ 210-41.19.341 και με e-mail: huc@otenet.gr

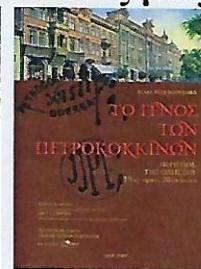
διαφημίσεις

«το βιβλίο είναι ένας καλός φίλος»

Αναζητήστε τον μέσα από τις εκδόσεις μας



Οι Έλληνες που
μεγαλούργησαν και
πλούτισαν με τη
δραστηριότητα τους την
ιστορία της εποχής τους



ΒΙΒΛΙΟΠΩΛΕΙΑ:

«ΑΙΓΗΣ», Βασιλέως Γεωργίου Α' 11, Πειραιάς,
«ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΣΚΕΨΙΣ», Ιπποκράτους 112, Αθήνα,
«ΙΑΝΟΣ», Σταδίου 24, Αθήνα,
«ΠΑΡΑΣΚΗΝΙΟ», Σόλωνος 76, Αθήνα,
«ΧΡΙΣΤΑΚΗΣ», Ιπποκράτους 10-12, Αθήνα



Αν ενδιαφέρεστε για συνεργασία

Το Ελληνο-Ουκρανικό Επιμελητήριο, προωθεί αιτήματα επιχειρήσεων-μελών του, που ενδιαφέρονται να έρθουν σε επαφή με συναδέλφους τους στην Ουκρανία, με αντικειμενικό σκοπό την επιχειρηματική συνεργασία.

Αν είστε σύμφωνοι, επικοινωνήστε μαζί μας για να σας στείλουμε σχετικό ερωτηματολόγιο προκειμένου να το συμπληρώσετε.

ΕΛΛΗΝΟ-ΟΥΚΡΑΝΙΚΟ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ
Λουδοβίκου 1 & Πλ. Οδησσού, 185 31 Πειραιάς
τηλ: 210.41.19.340, φαξ: 210-41.19.341
e-mail: huc@otenet.gr

ΟΥΚΡΑΝΙΚΟΣ

ΥΚΡΑΪΗΣΚΪΗ

Αγγελιοφόρος

Вісник

ΜΗΝΙΑΙΑ ΠΟΛΙΤΙΚΗ-ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ-ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ
Η φωνή των Ουκρανών στην Ελλάδα

- με αντικειμενικότητα στην είδηση
- με υπευθυνότητα στην ανάλυση
- με σεβασμό στον αναγνώστη

κοντά σας
το χειμώνα

ΧΡΗΣΙΜΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Πρεσβεία της Ουκρανίας στην Ελλάδα
Στεφάνου Δέλτα 2, 152 37 Φιλοθέη - ΑΘΗΝΑ
Τηλ: 210-680.02.30 Φαξ: 210-685.41
e-mail: ukrembas@otenet.gr

Γενικό Προξενείο της Ελλάδος
32 Preobrazhenska St. 65082 Odessa
Τηλ: +38(048) 786.05.70, 786.00.07
Φαξ: +38(048) 786.05.71
e-mail: grconsodessa@paco.net

Πρεσβεία της Ελλάδος στην Ουκρανία
10 Panfilovitsiv Str., 01901 Kyiv
Τηλ: + 38(044)254.54.71,
254.54.72,254.54.73
Φαξ: +38(048) 786.05.71
e-mail: grconsodessa@paco.net

Γενικό Προξενείο της Ελλάδος
στη Μαριούπολη
1.10, Varganova Str., 87500 Mariupol
Τηλ: +38(0629) 34.53.84, 52.84.90
Φαξ: +38(0629) 52.87.19
e-mail: grconsul@ukpost.ua